

前　　言

《汉语教程》是为来华留学的汉语学习者编写的一套综合汉语教材。1999年出版，2005年再版。十多年来，一直被国内外很多教学单位选作教材。编者满怀感恩之情，深知责任之重。

《汉语教程》出版后的十多年来，科技快速进步，经济迅猛发展，中国社会发生了巨大的变化。教材原有的某些内容和词汇显然已经过时，亟需更新和修订，以适应教学的需要。

因此，我们在《汉语教程》2005年修订本的基础上又一次进行了修订。此次修订的原则是：

一、保持《汉语教程》原有的风貌，秉承其“好教、好学、好用”的优点。

二、以新内容和新词汇替换教材中已经过时的内容和词汇。

三、对教材中某些板块进行适当的调整和补充。

四、新增配套的《同步学习指导》，以更好地指导学习者学习、使用本教材。

第3版《汉语教程》共三册（每册含上、下两分册），76课。可供设有本科学历教育的教学单位使用一年。非学历教育的教学单位，可以根据自己的教学对象和教学目标灵活使用。

具体说明如下：

适用对象：

零起点的初级汉语水平学习者。

课时要求：

第一、二册（50课）供一年级第一学期使用，其中：

第一册（25课）建议课时为：每课2学时（每学时50分钟）。

第二册（25课）建议课时为：每课4学时。

第三册（26课）供一年级第二学期使用，建议课时为：每课6学时。



本教程的指导思想是，对零起点的一年级学生，以语音、语法、词语、汉字等语言要素的教学为基础，通过课堂讲练，逐步提高学生听说读写的言语技能，培养他们用汉语进行社会交际的能力，同时也为他们升入二年级打下基础。

第3版《汉语教程》从内容到形式都有诸多新亮点。我们追求的目标仍然是让这套已有十余年历史的汉语教材更加“好教、好学、好用”，使其能更好地为汉语国际教育事业服务。

此次修订，我们在充分调研的基础上，听取了一些专家和教师的意见和建议，北京语言大学出版社也给予了大力支持，在此我们表示诚挚的感谢。

希望使用本教程的老师和同学们多提意见和建议，以便我们不断改进和更新。

编 者

2016年3月

体例说明

《汉语教程》第一、二册的体例大致是：一、课文；二、生词；三、注释；四、语音、语法；五、练习。

一、课文

本教程第一、二册（1～50课）的课文以实用会话为主，也编写了一些叙述性短文。

课文是教材最重要的部分，也是课堂教学的主要内容。它是语法和词语的语用场，语法只是本教程课文编写的结构支撑，是一条暗线。离开课文，语法将无所依凭。初级阶段的汉语课堂教学，应该借助语法从易到难的有序性和渐进性，把句子的结构、语义和语用这三者结合起来。要让学生了解一个句子的使用语境；也要逐步让学生知道，在一定的语境中怎么用汉语表达。

我们的目的是以语法为指导去学习课文，通过朗读课文、背说、写话等教学手段，提高学生听说读写的言语技能和运用汉语进行社会交际的能力。课堂上要用主要的精力带领学生听课文、读课文和说课文。教材中的生词、注释和语法说明，都是为课文教学服务的。

二、生词

本教程第一、二册共出生词1600多个。选择这些生词时，充分考虑和照顾到了其常用性，而且每课都有一定的量的控制。课堂上要把生词放在句子中去讲练。因为只有句子和课文才能规定词义的唯一性。

三、注释

语音阶段的注释主要是汉语语音知识的基本介绍，语法句型阶段的注释主要是对一些小的语言点和文化背景知识的介绍和说明。对课文中已出现但暂不讲解语言点的句子，通过注释的译文让学生弄懂意思。



四、语音、语法

本教程用 10 课的篇幅集中进行语音教学。但严格说来，语音语调训练应该贯穿初级阶段课堂教学的全过程。语音训练的重要性，怎么强调都不过分。需要说明的是，到了句型、短文阶段，语音教学当然应该结合课文的朗读和背说来进行。我们在练习里设置的语音练习项目，只是起个提示作用。

本教程的语法不刻意追求系统性，但全书的语法安排是有章可循的，是严格按照由易到难、循序渐进的原则编排的。因此，如果不完成第一册和第二册的教学任务，进入第三册教学将是困难的。需要强调的是，我们这套教材主要借助汉语语法结构讲课文，以语法为指导，教学生说中国话。因此，语法的讲解力求简明扼要，从结构入手，重点阐释其语义和语用功能，教学生怎么运用语法去说、去写、去表达。课堂上，要通过图片、动作、电脑软件等各种形象直观的教学手段演示语法点，使学生感悟和理解每个语法点的意义、功能和使用语境，把语法、语境与交际紧密结合起来，提高学生运用汉语进行交际的能力。

五、练习

本教程的练习设计注意遵循理解、模仿、记忆、熟巧、应用这样一个言语学习和习得规律。练习项目包含了理解性练习、模仿性练习和交际性练习等，既考虑到了课堂教学的需要，也考虑到了自学者自学的需要。教师可以根据自己的教学实际灵活使用。教材中的客观性练习均提供了答案，放在《汉语教程》教材资源专区 (www.blcup.com) 中，供使用者参考。

对外汉语教学不同于母语教学的一点是，语言要素的教学不能孤立进行，语言要素教学过程本身就是言语技能和言语交际技能训练的过程。课堂上要师生互动，讲练结合。无论是语音教学，还是语法句型和词语短文教学，都要贯彻实践第一、交际为主的原则，精讲多练，这样才能收到良好的教学效果。

编 者

2016 年 3 月

目 录

Contents

第一课 你 好 Hello

1

- 一、课文
- 二、生词
- 三、语音
 - 1. 声母: b p m f d t n l g k h
 - 2. 韵母: a o e i u ü ai ei ao ou
 - 3. 拼音
 - 4. 声调: 四声
- 四、注释
 - 1. 汉语音节的组成
 - 2. 发音要领
 - 3. 书写规则: i u ü 自成音节时的书写规则
 - 4. 声调: 四声及声调标号
 - 5. 三声变调 (1)
 - 6. 音节和汉字
- 五、练习

第二课 汉语不太难 Chinese is not very difficult

14

- 一、课文
- 二、生词
- 三、语音
 - 1. 韵母: an en ang eng ong
 - 2. 拼音
- 四、注释
 - 1. 发音要领
 - 2. 轻声
 - 3. 三声变调 (2): 半三声
- 五、练习



第三课 明天见 See you tomorrow

21

一、课文

(一) 学汉语

(二) 明天见

二、生词

三、语音

1. 声母: j q x

2. 韵母: ia ie iao iu(iou) ian in iang ing ue uan un iong

3. 拼音

四、注释

1. 发音要领

2. 书写规则: 以 i ü 开头的音节, i ü 的书写规则

3. “不” 的变调

五、练习

第四课 你去哪儿 Where are you going

31

一、课文

(一) 你去哪儿

(二) 对不起

二、生词

三、语音

1. 声母: z c s

2. 韵母: -i [ɿ] er ua uo uai ui(uei) uan un(uen) uang ueng

3. 拼音

四、注释

1. 发音要领

2. 韵母 -i [ɿ]

3. er 和儿化韵

4. 书写规则: 以 u 开头的音节, u 的书写规则

5. 隔音符号

五、练习



第五课 这是王老师 This is Mr. Wang

41

- 一、课文
 - 二、生词
 - 三、语音
 - 1. 声母: zh ch sh r
 - 2. 韵母: -i [ɿ]
 - 3. 拼音
 - 四、注释
 - 1. 发音要领
 - 2. 韵母 -i [ɿ]
 - 3. 您
 - 五、练习
- 附: 汉语普通话声韵母拼合总表

第六课 我学习汉语 I study Chinese

51

- 一、课文
 - (一) 我学习汉语
 - (二) 这是什么书
- 二、生词
- 三、注释
 - 1. 请问
 - 2. 中国人的姓名
 - 3. 贵姓
- 四、语音
 - 词重音 (1)
- 五、练习



第七课 你吃什么 What would you eat

62

- 一、课文
- 二、生词
- 三、注释
 - “一”的变调
- 四、练习

第八课 苹果一斤多少钱 How much is half a kilo of apples

70

- 一、课文
- 二、生词
- 三、注释
 - 1. ……吧
 - 2. “二” + 量词 → 两 (liǎng) + 量词
- 四、语音
 - 词重音 (2)
- 五、练习

第九课 我换人民币 I want to exchange for RMB

78

- 一、课文
- 二、生词
- 三、注释
 - 1. 先生、小姐
 - 2. 请等一会儿。
- 四、语音
 - 三个三声的读法
- 五、练习



第十课 他住哪儿 Where does he live

85

- 一、课文
- 二、生词
- 三、注释
 - 1. 他在家呢
 - 2. “0”
- 四、语法
 - 1. 汉语句子的语序
 - 2. 动词谓语句
 - 3. 号码的读法
- 五、练习

第十一课 我们都是留学生 Both of us are international students 95

- 一、课文
 - (一) 这位是王教授
 - (二) 我们都是留学生
 - (三) 你也是中国人吗
- 二、生词
- 三、注释
 - 我先介绍一下儿
- 四、语法
 - 1. 怎么问 (1) :吗?
 - 2. 状语
 - 3. 副词“也”和“都”
- 五、语音
 - 1. 句重音 (1)
 - 2. 语调 (1)
- 六、练习



第十二课 你在哪儿学习汉语 Where do you study Chinese 109

一、课文

- (一) 你在哪儿学习汉语
- (二) 你们的老师是谁

二、生词

三、语法

- 1. 怎么问 (2): 用疑问代词询问
- 2. 定语和结构助词“的”
- 3. 介词“在”和“给”

四、语音

- 1. 句重音 (2)
- 2. 语调 (2)

五、练习

第十三课 这是不是中药 Is this Chinese medicine 122

一、课文

- (一) 这个黑箱子很重
- (二) 这是不是中药

二、生词

三、注释

这是一些药。

四、语法

- 1. 怎么描写和评价: 形容词谓语句
- 2. 怎么问 (3): 正反问句
- 3. “的”字词组

五、语音

- 1. 词重音 (3)
- 2. 语调 (3)

六、练习



第十四课 你的车是新的还是旧的 Is your bike a new one or
an old one **137**

一、课文

(一) 您身体好吗

(二) 你的自行车是新的还是旧的

二、生词

三、注释

1. 有 (一) 点儿忙

2. 啊, 在那儿呢。

四、语法

1. 主谓谓语句 (1)

2. 怎么问 (4): 选择问句 (……还是……?)

3. 怎么问 (5): 省略问句 (……呢?)

五、语音

1. 选择问句的语调

2. 省略问句的语调

六、练习

第十五课 你家有几口人 How many people are there in your family **151**

一、课文

(一) 你家有几口人

(二) 你们公司有多少员工

二、生词

三、注释

1. 我只有两个弟弟。

2. 一百多个

3. 不都是中国员工



四、语法

1. “有”字句
2. 称数法
3. 询问数量：“几”和“多少”
4. 数量词组：“数 + 量 + 名”

五、语音

六、练习

Dì-yī kè
第一课
Lesson 1

Nǐ hǎo
你好
Hello

— 课文 Kèwén Text



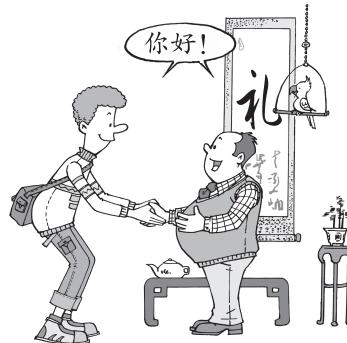
01-1

A: 你好!

Nǐ hǎo!

B: 你好!

Nǐ hǎo!



— 生词 Shēngcí New Words



01-2

| | | | |
|------|--------|-------|--|
| 1. 你 | nǐ | (代) | you (<i>singular</i>) |
| 2. 好 | hǎo | (形) | good; fine |
| 你好 | nǐ hǎo | | Hello! How are you? |
| 3. 一 | yī | (数) | one |
| 4. 五 | wǔ | (数) | five |
| 5. 八 | bā | (数) | eight |
| 6. 大 | dà | (形) | big |
| 7. 不 | bù | (副) | not |
| 8. 口 | kǒu | (名、量) | mouth; a measure word for family members |



9. 白 bái (形) white
10. 女 nǚ (形) female
11. 马 mǎ (名) horse

三 语音 Yǔyīn Phonetics



1 声母 Initials

| | | | |
|---|---|---|---|
| b | p | m | f |
| d | t | n | l |
| g | k | h | |

2 韵母 Finals

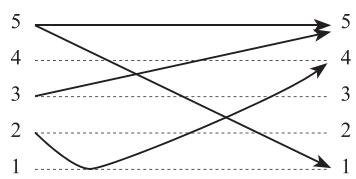
| | | | | | |
|----|----|----|----|---|---|
| a | o | e | i | u | ü |
| ai | ei | ao | ou | | |

3 拼音 Initial-final combinations

| Finals \ Initials | a | o | e | i | u | ü | ai | ei | ao | ou |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| b | ba | bo | | bi | bu | | bai | bei | bao | |
| p | pa | po | | pi | pu | | pai | pei | pao | pou |
| m | ma | mo | me | mi | mu | | mai | mei | mao | mou |
| f | fa | fo | | | fu | | | fei | | fou |
| d | da | | de | di | du | | dai | dei | dao | dou |
| t | ta | | te | ti | tu | | tai | tei | tao | tou |
| n | na | | ne | ni | nu | nü | nai | nei | nao | nou |
| l | la | | le | li | lu | lü | lai | lei | lao | lou |
| g | ga | | ge | | gu | | gai | gei | gao | gou |
| k | ka | | ke | | ku | | kai | kei | kao | kou |
| h | ha | | he | | hu | | hai | hei | hao | hou |
| | | | | yí | wú | yu | | | | |



4 声调 Tones



| | | | | |
|------------------|------|---|---|---|
| 第一声 the 1st tone | 55: | ā | ī | ū |
| 第二声 the 2nd tone | 35: | á | í | ú |
| 第三声 the 3rd tone | 214: | ǎ | ǐ | ǚ |
| 第四声 the 4th tone | 51: | à | ì | ù |

四 注释 Zhùshì Notes

1 汉语音节的组成 Formation of Chinese syllables

汉语的音节大多数由声母、韵母和声调组成。例如：bà、mā、hǎo都是音节。音节开头的辅音叫声母。例如：b、m、h。音节中声母后面的部分是韵母。例如：a、ao。声调指音节中具有区别意义作用的音高变化。例如：＼、—、＼。现代汉语普通话有400多个声韵组合，1200多个音节。

Most Chinese syllables are formed by an initial, a final and a tone, for example, bà, mā and hǎo. The consonant at the head of a syllable (such as b, m and h in the above examples) is called the initial. The rest of the syllable is the final (a and ao). The different pitches that affect the meanings of words are called tones, for example, \, — and \. The contemporary Mandarin Chinese has over 400 initial-final combinations and more than 1,200 syllables.

2 发音要领 Essentials of articulation

1 声母 Initials: b p m f d t n l g k h

b [p]

双唇阻，不送气，清塞音。双唇紧闭，口腔充满气息，猛开双唇，使气流爆发而出，通称“不送气”。声带不振动。

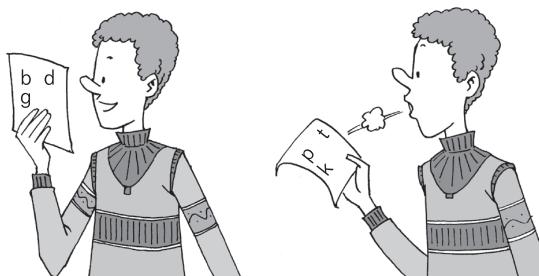
An unaspirated voiceless bilabial plosive. Air is compressed by the closure of the lips. Then the air escapes with a sudden release of the lips. The vocal cords do not vibrate.



p [p̚]

双唇阻，送气，清塞音。发音部位和 b 一样，气流用力喷出，通称“送气”。声带不振动。

An aspirated voiceless bilabial plosive. The position of articulation is the same as that of b. The air is released forcibly with a puff. The vocal cords do not vibrate.



注意：面前放一张纸，发送气音时，纸会被吹动；发不送气音时，纸不动。

Note: Put a piece of paper in front of you. When you pronounce an aspirated sound, the paper moves; when you pronounce an unaspirated sound, it remains still.

m [m]

双唇阻，鼻音。双唇紧闭，软腭、小舌下垂，气流从鼻腔出来。声带振动。

A bilabial nasal. The lips are closed, the soft palate and uvula are lowered, and the air is let out through the nasal cavity. The vocal cords vibrate.

f [f]

唇齿阻，清擦音。上齿接触下唇，气流从中间摩擦而出。声带不振动。

A voiceless labiodental fricative. The upper teeth make a light contact with the lower lip and the air is released in between with friction. The vocal cords do not vibrate.



d [t]

舌尖阻，不送气，清塞音。舌尖顶上齿龈，口腔充满气息，猛把舌尖移下，使气流爆发而出。声带不振动。

An unaspirated voiceless alveolar plosive. The tip of the tongue is pressed against the upper alveolar ridge so that the oral cavity is filled with air. Then the air escapes with force upon a sudden release of the tongue tip. The vocal cords do not vibrate.

t [t']

舌尖阻，送气，清塞音。发音部位和d一样，气流从口腔爆发而出时要送气。声带不振动。

An aspirated voiceless alveolar plosive. Its position and manner of articulation are the same as those of d except that it is aspirated. The vocal cords do not vibrate.

n [n]

舌尖阻，鼻音。舌尖顶上齿龈，软腭、小舌下垂，气流从鼻腔出来。声带振动。

An alveolar nasal. The tongue tip is pressed against the upper alveolar ridge, the soft palate and uvula are lowered, and the air is let out through the nasal cavity. The vocal cords vibrate.

l [l]

舌尖阻，边音。舌尖顶上齿龈，比n稍后，气流从舌前部两边出来。声带振动。

An alveolar lateral. The tongue tip is pressed against the upper alveolar ridge, but is slightly more to the back than the position for n. The air is released from the sides of the tongue. The vocal cords vibrate.

g [k]

舌根阻，不送气，清塞音。舌根顶住软腭，猛使舌根离开软腭，使



气流爆发而出。声带不振动。

An unaspirated voiceless velar plosive. The back of the tongue is raised to press against the soft palate. The air escapes with force upon a sudden release of the back of the tongue. The vocal cords do not vibrate.

k [k[‘]]

舌根阻，送气，清塞音。发音部位和g一样，气流从口腔中爆发而出时要送气。声带不振动。

An aspirated voiceless velar plosive. Its position and manner of articulation are the same as those of g except that it is aspirated. The vocal cords do not vibrate.

h [x]

舌根阻，清擦音。舌根接近软腭，气流从中间摩擦而出。声带不振动。

A voiceless velar fricative. The back of the tongue is raised to a position near the soft palate. The air is released in between with friction. The vocal cords do not vibrate.

2 单韵母 Single finals: a o e i u ü

a [A]

开口度最大，舌位最低，唇不圆。

The mouth is wide open; the tongue is at its lowest; the lips are unrounded.

o [o]

开口度中等，舌位半高、偏后，圆唇。

The opening of the mouth is medium; the tongue is at a mid-high position and slightly to the back; the lips are rounded.

e [y]

开口度中等，舌位半高、偏后，唇不圆。



The opening of the mouth is medium; the tongue is at a mid-high position and slightly to the back; the lips are unrounded.

i [i]

开口度较小，唇扁平，舌位高、偏前。

The opening of the mouth is narrow; the lips are spread; the tongue is at a high position and slightly to the front.

u [u]

开口度较小，唇最圆，舌位高、偏后。

The opening of the mouth is narrow; the lips are fully rounded; the tongue is at a high position and slightly to the back.

ü [y]

舌位与 i 相同，但要圆唇，口形与发 u 相近。

The tongue position is identical to that of i, and the lips are rounded to a degree similar to u.

3 复韵母 Compound finals: ai ei ao ou

ai [ai] ei [ei] ao [au] ou [ou]

复合韵母 ai 中的 a 受后面的 i 的影响，读作 [a]，舌位比 [A] 偏前，其他与 [A] 相同。

Influenced by the i behind it, the a in the compound final ai is pronounced as [a]. The position of the tongue is a little more to the front than [A]. The other traits of this sound are the same as [A].

ei 中的 e 读作 [e]。

The e in ei is pronounced as [e].

ao 中的 a 受后面的 o 的影响，读作 [a]，舌位比 [A] 偏后。



Influenced by the o behind it, the a in ao is pronounced as [a]. The position of the tongue is a little more to the back than [A].

3 书写规则 Rules for writing syllables

i、u、ü都可自成音节。自成音节时分别写成 yi、wu、yu。

i, u and ü may form syllables by themselves. In writing they are respectively yi, wu and yu.

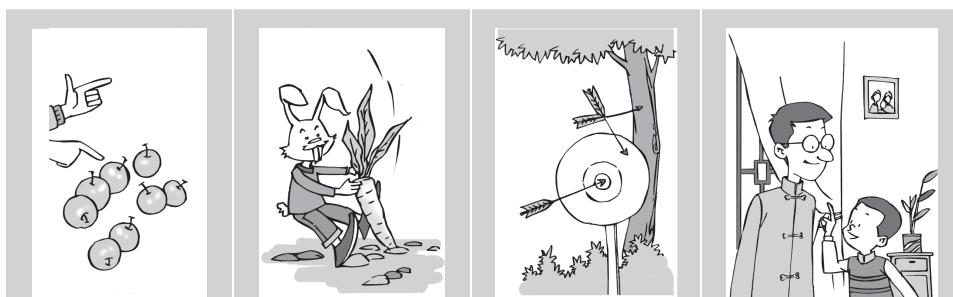
4 声调 Tones

汉语普通话有四个基本声调，声调符号分别是：—（第一声）、↗（第二声）、↘（第三声）、↖（第四声）。

Mandarin Chinese has four basic tones. The marks of them are: — (the 1st tone), ↗ (the 2nd tone), ↘ (the 3rd tone) and ↖ (the 4th tone).

声调不同，表达的意义不同。例如：

Different tones may express different meanings, e.g.



bā
八
eight

bá
拔
to pull

bǎ
靶
target

bà
爸
dad

bā
eight

bá
to pull

bǎ
target

bà
dad

mā
mum

má
numb

mǎ
horse

mà
to scold

yī
one

yí
to move

yǐ
chair

yì
hundred million



声调符号要标在主要元音上。元音 i 上有调号时，要去掉 i 的点。如：ní、bǐ。一个音节的韵母有两个或两个以上的元音时，声调符号要标在开口度最大的元音上。如：hǎo、mèi、lóu。元音的开口度大小依次为：a o e i u ü。

Tone marks should be placed on the main vowels. When the vowel i carries a tone mark, the dot on i is removed, e.g. ní and bǐ. If there are two or more vowels in the final of a syllable, the tone mark is placed on the one which requires a bigger (or the biggest) opening of the mouth, e.g. hǎo, mèi and lóu. In terms of the width of mouth opening, a, o, e, i, u and ü are in the descending order.

5 三声变调 (1) The 3rd tone sandhi (1)

两个第三声音节连读时，前一个要读成第二声。例如：

When a 3rd tone is immediately followed by another 3rd tone, the former is pronounced as the 2nd tone, e.g.

↙ + ↘ → ↗ + ↘

nǐ hǎo → ní hǎo

6 音节和汉字 Syllables and Chinese characters

汉字是汉语的书写符号。每个音节可以写成一个或若干个汉字。例如：

Chinese characters are the written symbols of the Chinese language. Every syllable can be written into one or several characters, e.g.

| | | | |
|-------|----|----|---------|
| bā | bá | bǎ | bà |
| 八 | 拔 | 靶 | 爸 |
| mā | má | mǎ | mà |
| 妈 | 麻 | 马 | 骂 |
| yī | yí | yǐ | yì |
| 一、衣、伊 | 移 | 椅 | 亿、忆、易、艺 |



01-4

五 练习 Liànxí Exercises

1 声调 Tones

| | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|----|-----|---|
| yī | yí | yǐ | yì | —— | yī | 一 |
| wū | wú | wǔ | wù | —— | wǔ | 五 |
| yū | yú | yǚ | yù | —— | yú | |
| bā | bá | bǎ | bà | —— | bā | 八 |
| dā | dá | dǎ | dà | —— | dà | 大 |
| bū | bú | bǚ | bù | —— | bù | 不 |
| | | nǚ | nǜ | —— | nǚ | 女 |
| kōu | | kǒu | kòu | —— | kǒu | 口 |
| bāi | bái | bǎi | bài | —— | bái | 白 |
| lēi | léi | lěi | lèi | —— | lèi | |
| mā | má | mǎ | mà | —— | mǎ | 马 |
| nī | ní | nǐ | nì | —— | nǐ | 你 |
| hāo | háo | hǎo | hào | —— | hǎo | 好 |

2 三声变调 The 3rd tone sandhi

nǐ hǎo měihǎo wǔbāi Běi Hǎi
gěi nǐ yǐfǎ kěyǐ fǔdǎo

3 辨音 Distinguish sounds

(1) 辨别声母 Distinguish the initials

| | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ba | pa | da | ta | ga | ka |
| bu | pu | du | tu | gu | ku |
| bai | pai | dai | tai | gai | kai |
| bao | pao | dao | tao | gao | kao |



(2) 辨别韵母 Distinguish the finals

| | | | |
|-----|-----|-----|-----|
| ba | bo | he | fo |
| pa | po | ne | mo |
| ma | mo | de | bo |
| fa | fo | ke | po |
| bai | bei | pao | pou |
| mai | mei | hao | hou |
| gai | gei | kao | kou |
| hai | hei | gao | gou |

(3) 辨音辨调 Distinguish the pronunciations and tones

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| bā | pà | dà | tā | hé | fé | gē | kè |
| bǐ | pí | dé | tè | hòu | fǒu | gū | kǔ |
| bù | pù | dì | tì | hēi | fēi | gǎi | kǎi |
| bái | pái | dú | tú | hù | fù | gěi | děi |
| běi | péi | dài | tài | hā | fā | gǒu | kǒu |

④ 认读 Identify and read

| | | | |
|---------|---------|--------|---------|
| yī hào | bā hào | nǐ hǎo | bù hǎo |
| dà mǎ | bái mǎ | dìtú | yìtú |
| dài tóu | tái tóu | dà lóu | tǎlóu |
| kèfú | kèkǔ | dà yú | dà yǔ |
| yǚfǎ | lǐ fà | měihǎo | méi lái |

一 五 八 不 口 白 马 大 女 你 好



5 交际会话 Communication

打招呼 (1) Greeting (1)

A: Nǐ hǎo!

B: Nǐ hǎo!

6 写汉字 Write the characters

| | | |
|-----|---|------------|
| yī | 一 | 田田田田田田田田田田 |
| | 一 | 田田田田田田田田田田 |
| bā | 八 | 田田田田田田田田田田 |
| | 八 | 田田田田田田田田田田 |
| wǔ | 五 | 一丁五五 |
| | 五 | 田田田田田田田田田田 |
| bù | 不 | 一ノ才不 |
| | 不 | 田田田田田田田田田田 |
| dà | 大 | 一ナ大 |
| | 大 | 田田田田田田田田田田 |
| kǒu | 口 | 丨口口 |
| | 口 | 田田田田田田田田田田 |
| bái | 白 | ノノ白白白白 |
| | 白 | 田田田田田田田田田田 |



| | |
|-----|---------------|
| nǚ | ㄋ 女 女 |
| 女 | |
| nǐ | ㄋ 亼 𠂊 𠂊 𠂊 𠂊 𠂊 |
| 你 | |
| hǎo | ㄩ 女 女 好 好 好 |
| 好 | |
| mǎ | ㄉ 马 马 |
| 马 | |

Dì-shísān kè
第十三课
Lesson 13

Zhè shì bu shì zhōngyào
这是不是中药
Is this Chinese medicine

— 课文 Kèwén Text

(一) 这个黑箱子很重  13-1

(在机场 At an airport)

A: 你没有 箱子吗?

Nǐ méiyǒu xiāngzi ma?

B: 有啊。我的在这儿呢。

Yǒu a. Wǒ de zài zhèr ne.

A: 我的很 重，你的 重

Wǒ de hěn zhòng, nǐ de zhòng

不 重?

bu zhòng?



B: 这个黑的很 重，那个红的比较 轻。

Zhège hēi de hěn zhòng, nàge hóng de bǐjiào qīng.

A: 你的 箱子 很 新，我的 很 旧。

Nǐ de xiāngzi hěn xīn, wǒ de hěn jiù.

B: 那个新的是 朋友 的。这个 旧的是 我的。

Nàge xīn de shì péngyou de. Zhège jiù de shì wǒ de.



(二) 这是不是中药 13-2

(在海关 At the customs)

A: 先生，这些黑的是什么？

Xiānsheng, zhèxiē hēi de shì shénme?

B: 这是一些药。

Zhè shì yìxiē yào.

A: 什么药？

Shénme yào?

B: 中药。

Zhōngyào.

A: 这是不是药？

Zhè shì bu shì yào?



B: 这不是药，这是茶叶。

Zhè bú shì yào, zhè shì cháyè.

A: 那个箱子里是什么？

Nàge xiāngzi li shì shénme?

B: 都是日用品。有两件衣服、一把雨伞和一个

Dōu shì rìyòngpǐn. Yǒu liǎng jiàn yīfu、yì bǎ yǔsǎn hé yí ge

平板电脑，还有一本书、一本词典、两个优盘

píngbǎn diànnǎo, hái yǒu yì běn shū、yì běn cídiǎn、liǎng gè yōupán

和三支毛笔。

hé sān zhī máobì.



二 生词 Shēngcí New Words



13-3

| | | | |
|----------|--------------------|-------|---|
| 1. 没 (有) | méi (yǒu) | (动、副) | not to have; not yet; did not |
| 2. 箱子 | xiāngzi | (名) | box; case; trunk |
| 3. 有 | yǒu | (动) | to have; there be |
| 4. 这儿 | zhèr | (代) | here |
| 5. 重 | zhòng | (形) | heavy |
| 6. 黑 | hēi | (形) | black |
| 7. 红 | hóng | (形) | red |
| 8. 轻 | qīng | (形) | light |
| 9. 旧 | jiù | (形) | old; used |
| 10. 药 | yào | (名) | medicine; drug |
| 11. 中药 | zhōngyào | (名) | Chinese medicine |
| 西药 | xīyào | (名) | Western medicine |
| 12. 茶叶 | cháyè | (名) | tea leaves |
| 13. 里 | lǐ | (名) | inside |
| 14. 日用品 | rìyòngpǐn | (名) | daily necessities |
| 15. 件 | jiàn | (量) | (a measure word for clothes, etc.) article; piece |
| 16. 衣服 | yīfu | (名) | clothes |
| 17. 把 | bǎ | (量) | a measure word for tools with a handle |
| 18. 雨伞 | yǔsǎn | (名) | umbrella |
| 雨 | yǔ | (名) | rain |
| 19. 平板电脑 | píngbǎn diànnǎo | | tablet PC |



| | | | |
|--------|--------|-----|---|
| 20. 本 | běn | (量) | a measure word for books |
| 21. 词典 | cídiǎn | (名) | dictionary |
| 22. 优盘 | yōupán | (名) | USB flash drive |
| 23. 支 | zhī | (量) | a measure word for pens, pencils, etc. |
| 24. 毛笔 | máobì | (名) | writing brush |
| 笔 | bì | (名) | pen |

三 注释 Zhùshì Notes

○ 这是一些药。 This is some medicine.

量词“些”表示不定的数量，常用在“一”“哪”“这”“那”等词后边。
例如：

The measure word, “些” indicates an uncertain amount; it is often used after “一”, “哪”, “这”, “那”, etc., e.g.

| | | | |
|-----|-----|-----|-------|
| 一些人 | 一些书 | 哪些书 | 这些留学生 |
|-----|-----|-----|-------|

注意：量词“些”只和数词“一”连用，不能和别的数词结合。

Note: The measure word “些” cannot be used with numerals other than “一”.

四 语法 Yǔfǎ Grammar

① 怎么描写和评价：形容词谓语句 How to describe and make judgement: Sentences with an adjectival predicate

形容词作谓语常用来对事物进行描述和评价，否定形式一般是在形容词前加“不”。例如：

When a sentence has an adjective as its predicate, it often describes or



evaluates something. Usually “不” is added before the adjective in the negative form. For example:

| 主语 | 谓语 | |
|------|----|-----|
| | 状语 | 形容词 |
| 这个箱子 | 很 | 重。 |
| 他 | 很 | 高兴。 |
| 苹果 | 比较 | 便宜。 |
| 我 | 不 | 忙。 |
| 汉语 | 不太 | 难。 |
| 那个箱子 | 不 | 重。 |

这种句子的主语与谓语之间一般不加“是”。例如：

In this type of sentence, usually “是” cannot be inserted between the subject and the predicate, e.g.

不能说： * 我是很忙。

* 我们老师是很好。

形容词前面一般要带副词，如不带副词，句子的意思将不再具有描述功能而带有比较的意味。例如：

An adjective in such a sentence usually takes an adverb before it. If there is no adverb, the meaning of the sentence will not be descriptive, but may imply a sense of comparison instead. For example:

(1) 这个汉字很难。

(2) 这个汉字难，(那个汉字不难。)

(3) 这个箱子重，(那个箱子轻。)

② 怎么问 (3): 正反问句 Interrogation (3): Affirmative-negative questions

把谓语主要成分的肯定式与否定式并列起来提问，即构成正反问句。例如：



An affirmative-negative question is one in which the affirmative and negative forms of the main element of the predicate are paralleled, e.g.

(1) A: 他是不是老师? / 他是老师不是?

B: 是。/ 不是。

(2) A: 你去不去? / 你去不去银行? / 你去银行不去?

B: 去。/ 不去。

(3) A: 你忙不忙?

B: 很忙。/ 不忙。

③ “的”字词组 The “的”-phrase

“的”字词组是由“的”字附在名词、代词、形容词、动词等实词或词组后边组成的，其作用相当于名词，可以充当名词能充当的句子成分。例如：

The “的”-phrase is formed by attaching the particle “的” to a noun, pronoun, adjective, verb or phrase. Its grammatical functions are equal to those of a noun, e.g.

(1) A: 这些箱子是谁的?

B: 新的是朋友的，旧的是我的。

(2) A: 这是谁的书?

B: 我爸爸的。

五 语音 Yǔyīn Phonetics

① 词重音 (3) Word stress (3)

多音节词的词重音多数在最后一个音节上。例如：

The stress in a multisyllabic word mostly falls on the last syllable, e.g.

语言大学

英语词典

中国银行



② 语调 (3) Intonation (3)

正反问句，句调较高，肯定式重读，否定式轻读，句尾读降调。例如：

The pitch of an affirmative-negative question is relatively high. The affirmative part is stressed, the negative part unstressed. The falling tone is used at the end of the sentence, e.g.

这'是不是中药? ↘
你'去不去邮局? ↘
你'吃不吃饺子? ↘

六 练习 Liànxí Exercises



① 语音 Phonetics

(1) 辨音辨调 Distinguish the pronunciations and tones

| | | | |
|----------|----------|---------|---------|
| zhōngyào | zhòngyào | xiāngzi | xiàngzi |
| cídiǎn | zìdiǎn | nǎr | nàr |
| yīfu | yùfù | yǔsǎn | yì shǎn |

(2) 多音节连读 Multisyllabic liaison

| | | |
|------------|------------|--------------|
| rìyōngpǐn | bìxūpǐn | gōngyìpǐn |
| yìnshuāpǐn | zhǎnlǎnpǐn | huàzhuāngpǐn |

(3) 朗读 Read out the following phrases

补充生词 Supplementary words

| | | |
|------|--------|-----------|
| ① 包 | bāo | bag |
| ② 报纸 | bàozhǐ | newspaper |

一件衣服 一个箱子 一把雨伞 一个本子
一个优盘 一支笔 一本书 一本词典



| | | | |
|-------|-------|-------|--------|
| 谁的包 | 谁的报纸 | 谁的书 | 谁的药 |
| 谁的笔 | 谁的优盘 | 谁的电脑 | 谁的词典 |
| 我的 | 他的 | 老师的 | 留学生的 |
| 新的 | 旧的 | 黑的 | 红的 |
| 有没有 | 是不是 | 吃不吃 | 喝不喝 |
| 听不听 | 说不说 | 读不读 | 写不写 |
| 买不买词典 | 要不要米饭 | 在不在家 | 换不换人民币 |
| 词典好不好 | 箱子重不重 | 汉字难不难 | 学习忙不忙 |
| 学习不学习 | 欢迎不欢迎 | 知道不知道 | 工作不工作 |

② 替换 Substitution exercises

补充生词 Supplementary words

| | | |
|------|--------|--------|
| ① 地图 | dìtú | map |
| ② 椅子 | yǐzi | chair |
| ③ 瓶 | píng | bottle |
| ④ 铅笔 | qiānbì | pencil |

- (1) A: 这是什么?
 B: 这是药。
 A: 这是什么药?
 B: 中药。(这是中药。)

| | |
|----|------|
| 茶叶 | 中国茶叶 |
| 词典 | 汉英词典 |
| 电脑 | 平板电脑 |
| 杂志 | 中文杂志 |
| 地图 | 中国地图 |



(2) A: 你有没有箱子?

B: 有。

A: 你的箱子重不重?

B: 很重。

| | |
|-----|---|
| 中文书 | 新 |
| 词典 | 好 |
| 优盘 | 多 |
| 电脑 | 新 |

(3) A: 这个箱子是谁的?

B: 是我的。

A: 那个是不是你的?

B: 不是。

(4) A: 这些是不是药?

B: 不是。(这些不是药。)

| | |
|---|----|
| 本 | 书 |
| 把 | 椅子 |
| 件 | 衣服 |
| 瓶 | 啤酒 |
| 支 | 笔 |
| 把 | 雨伞 |

| | |
|----|----|
| 茶叶 | 酒 |
| 词典 | 优盘 |
| 地图 | 报纸 |

(5) A: 你去不去银行?

B: 去。

(6) A: 你买苹果不买?

B: 不买, 我买橘子。

| | |
|---|------|
| 去 | 食堂 |
| 吃 | 包子 |
| 喝 | 啤酒 |
| 买 | 汉语词典 |
| 要 | 杂志 |
| 学 | 英语 |

| | |
|----|----|
| 书 | 词典 |
| 报纸 | 地图 |
| 毛笔 | 铅笔 |
| 杂志 | 报纸 |
| 酒 | 茶叶 |



③ 选择量词填空 Choose the right measure words to fill in the blanks

瓶 把 本 支 个 位 件

- | | | |
|---------------|---------------|---------------|
| (1) 一 ____ 雨伞 | (2) 两 ____ 啤酒 | (3) 三 ____ 老师 |
| (4) 四 ____ 箱子 | (5) 五 ____ 书 | (6) 六 ____ 碗 |
| (7) 七 ____ 词典 | (8) 八 ____ 笔 | (9) 十 ____ 衣服 |

④ 组句 Make sentences

例: 什么 黑 这些 的 是

→ 这些黑的是什么?

- (1) 黑 不 这个 你 是 的 是 箱子

→ _____

- (2) 你 朋友 有 中国 没有

→ _____

- (3) 忙 不 明天 你 忙

→ _____

- (4) 不 难 觉得 太 汉语 他

→ _____

- (5) 手机 贵 太 这个 不

→ _____

- (6) 平板电脑 不 贵 这个 贵

→ _____



5 回答问题 Answer the questions

例: A: 你去不去银行?

B: 我不去银行。

(1) A: 你去不去洗手间 (xǐshǒujiān, toilet; lavatory; restroom)?

B: _____

(2) A: 你回不回宿舍 (sùshè, dormitory)?

B: _____

(3) A: 你有没有大箱子? B: _____

(4) A: 你的箱子重不重? B: _____

(5) A: 你要不要杂志? B: _____

(6) A: 你的车新不新? B: _____

(7) A: 你吃不吃面包? B: _____

(8) A: 你喝不喝啤酒? B: _____

6 完成会话 Complete the dialogues

例: A: 你写汉字不写?

B: 我不写汉字。

(1) A: _____?

B: 这是我的雨伞。

(2) A: _____?

B: 我不去洗手间。

(3) A: _____?

B: 我要茶。

(4) A: _____?

B: 我买冰激凌 (bīngjīlǐng, ice cream)。



(5) A: _____?

B: 她不喝鸡蛋汤。

(6) A: _____?

B: 我不买电脑。

(7) A: _____?

B: 我有手机。

(8) A: _____?

B: 我的手机不太新。

- 7 根据画线部分用疑问代词提问 Use interrogative pronouns to ask questions about the underlined parts

例: 王老师是我们的老师。→ 谁是你们的老师?

(1) 玛丽是我的朋友。→ _____

(2) 张东是白老师的学生。→ _____

(3) 那个箱子很重。→ _____

(4) 他是我们大学的校长。→ _____

(5) 那是中药。→ _____

(6) 这是英汉词典。→ _____

(7) 这是汉语书。→ _____

(8) 这些都是英文书。→ _____

(9) 我喝茶。→ _____

(10) 她住二十六楼。→ _____



8 看图说话 Make dialogues based on the pictures

例: A: 这是什么?
B: 这是平板电脑。
A: 那些是什么?
B: 那些是优盘。

| | | | | |
|---------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|
| | | | | |
| 电脑 diànnǎo computer | 平板电脑 píngbǎn diànnǎo tablet PC | 显示器 xiǎnshìqì monitor | 键盘 jiànnpán keyboard | 开关 kāiguān switch |
| | | | | |
| 鼠标 shǔbiāo mouse | 优盘 yōupán USB flash drive | 插头 chātóu plug | 插座 chāzuò socket | 打印机 dǎyìnjī printer |

9 交际会话 Communication

(1) 招领 Finding the possessor of an object

A: 这把雨伞是不是你的?

B: 是我的。

A: 给你。

B: 谢谢!

(2) 指认事物名称 Identifying the name of an object

A: 这是什么?



B: 这是中药。

A: 那些是什么?

B: 那些是茶叶。

10 写汉字 Write the characters

| | |
|-------|-----------------------|
| yǒu | 亼 才 才 有 有 有 |
| 有 | |
| cí | 亾 讠 讠 讠 讠 词 词 |
| 词 | |
| yǔ | 乚 乚 乚 雨 雨 雨 雨 雨 |
| 雨 | |
| sǎn | 丶 入 人 人 亼 伞 |
| 伞 | |
| yī | 亾 丂 宀 衣 衣 衣 衣 衣 |
| 衣 | |
| fú | 𠂔 月 月 月 肂 肂 服 服 |
| 服 | |
| zhòng | 一 二 二 丶 丶 丶 重 重 重 |
| 重 | |
| qīng | 一 丶 丶 车 车 车 轻 轻 轻 轻 轻 |
| 轻 | |



| | |
|------|-----------------------------|
| xīn | 一 二 六 丶 立 立 辛 辛 亲 亲 亲 新 新 新 |
| 新 | |
| jiù | 丨 𠂊 旧 旧 旧 |
| 旧 | |
| běn | 一 十 才 木 本 |
| 本 | |
| jiàn | ノ 亻 亻 仁 仁 件 |
| 件 | |
| hóng | 纟 红 红 红 红 红 |
| 红 | |
| bì | ノ 乚 乚 𠂊 𠂊 竹 竹 竹 笔 笔 笔 |
| 笔 | |